

نورال بوردی

Year: 1 Days: 12 19 Nisan 1328

نوركلرك فائده من چالشير
اون بش گونده بر چيقار

پارەدە اقراض اولونوردی . لکن صوکرالری بولونجهلر ، حکومت مطلقەنک هر وقت قورقدینی سیاسی سبیلردن دولای عقیم براییلدی ولونجه ریاستی ویاخود اصناف کیمالغی ، مهربنک کتیردیکی واردادن دولای ، اھمیتە کورە ، اصنافدن اولمایانلرە ، بکلرە ، باشلرە احسان اولونمق برعات حکمنە کیردی . اکر اصناف بولونجهلری ، اوروپادە اولدینی کبی جمعیتلر حالە قلب ایتیمکە موفق اولورسە پک زیادە استفادە ایدەردی . مع مافیە اصناف لونجهسی ویا جمعیتی ایلە اصناف تصرف وبورج قاصەلری آری آری شیلردر . اصناف جمعیتلری ، کندی صنفنک ترقیات معنویەسی حاضرلار ، اصناف قاصەلری ایسە اصنافک مادی احتیاجلرینی تسکین ایدەر . هر ایکیمسە دە اصنافک صاغ کوزی وصول کوزی حکمنەدر . اصناف قاصەلری ایلە جمعیتلرینک تشکیل وتأسیسی ایچون لازمکن قاعدە واصلالردن ایلریدە کی مقالەلریمزدە بحث ایدەرز .

توفیق نورالدین

سیاحات

آرقداشلریمزدن وکنبوی اعدادیسی معلملردن حلیم ثابت افندی کچن یاز تا آلتای طاغلرینە ، چین وروسیە ایبراطورلقلرینک مہم برحدود ایلە ایکی یە آرمق ایستەدکلری اک صاف واک صاغلام تورک قارده شلریمزک تمیزووکسک یوردلرینە قدرکیدوب کلدیلر . یولده ، واصل آلتون طاغ اتکلرندە نەلر کوروب ، نەلر کچرەکلرینی ، نەلر دوشوندکلرینی « تورک بوردی » قارەلرینە آکلاقی ایستورلر . قارەلریمز ، حلیم ثابت افندی ایلە برابر ، قارە دکزی کچە جکلر ، سرعت قطاریلە روسیەنک آوروپا قسمنده قوشاچقلر ، صوکرە تورککلک آنا وطننە ، آسیایە مرور ایدەرک سیریالی تورک وتورکستانلی قازاق قارده شلریمزە قاووشە جقلر ونهایت آلتون طاغک پرلانتە کی صاف وپارلاق محیطندە ، قومیز ایچەرک ، اسکی تورک قهرمان دستانلری دیکلیرک ، قارشیلقلی قارده شلک طویقولری ، سوکیلرینی احساس ایدەرک ، سادە وکوزل برحیات کچیرە جکلردر . قارە وقارەلریمزک بوسیاچدن یورغونلق طویمەرق ، ممنون قالاچقلرینە امین اولیق ایستەرز .

آلتایلرە طوغری

حزیرانک اوتوزنجی پنجشنبە کونی ، سودیکم دوستلریمە وداع ایدەرک

ساعت اوج سولرلنده نجهنك «قارلسباد» واپورینه آتلادم. یولچلرك یوزلرینه وقیدلرینه پك اهمیت ویرن روسیه کیتدیكمدن اوله جق که ابتدا یسار یورطم ترجمان طرفندن اینجهدن اینجهیه تدقیق اولونوب، اختیار قبودانك معاینه سفده کچیردکن صوکره آنجق بیلت اخذینه کسب استحقاق ایتش بولندم.

آرتق واپورک حرکتته منتظر اولیور، وداع ایتمکده بولندیغ استانبولی طولی نظرلرله کورمکه چالیشیوردم. کونشك افقه یاقلاشمه سیه واپورلرك فیشقرمقده اولدقلری سیاه دومانلردن استانبول ویک اوغلی اوزرلنده سیدسی برشی یوروکده باشلامشیدی. اوتیه برویه قوشوشان قایقئر، شرکت خیریه واپورلری دکز اوزرلنده قاریشیق بر فعالیت ابراز اید یورلردی.

بوصره لرده نظرم هپ بر طرفه میل اید یوردی: روس قومپانیه سنک بو کون اودیسایه حرکت ایتک اوزره بولنان واپورینه طانیق قنرمدن ایکی افندیکن نهمده بولندیغی ظن ایدرهک بینمش اولدقلری بیلیوردم. سوزده واپور آجیلانجه پرلشه جکدک... بن ایسه روس واپورینه نجهنککنی ترجیح ایتشدم...

شو دقیقه لرده کو کلمک نه کی حسیاته معروض قالدیغی ایجه فرق ایدم یورم؛ چونکه دماغمه بر جوق فکر و حسلر هجوم ایتش، شو چوقلق اینجده سلسله افکارمک اوجلری غائب اولمشیدی. بونکله برابر بر قالج سنه دئیری باریندیغ استانبولی ترک ایتمهک پکده قولای اولمادیغی آکلایه بیلیوردم..

کونش غروب ایتک اوزره ایدی. بولندیغ یردن کوپری، یانغین قواله سی، سالیانیه، بایزید جامعاری، حاصلی بوتون استانبول طرفی داخل اوله رق بر رسم آلدیم. کیم بیلیر بو، نهم اینجون بلکده صوکه یادکار اوله جق ایدی...

ساعت طوقوز راده لرلنده سس سسز صداسز واپورک حرکت ایتدیکنی حس ایتدم؛ ایلروله یوردق. استانبولک سونوک فنارلرلندن، کوپری و ریختملرك آز بارلاق لوکس لامبالرلندن، سمانک ییلدیزلرلندن باشقه، هرشی قارا کلقاره کومولمشیدی. جوق ایلرولمش دکل ایدک که آی طوغه رق اورتالغه غملى بر آیدنلق صاحبهیه باشلامشیدی. ظلمته قاریشان ضیا اینجده تمال ماضی کی طوران حصارلر.

قوجاغنده بزمائلرمسعود تورک عائله لرینی کچیندیران اسکی محشم یالیر خیال میال
سچیلوردی ...

ساعت اونبره طوغرو بوغازی کچمشیدک . قارمه قاریشیق حسارک تغذیق
آتده دماغم یوریلوب اویقو هجوم ایتدیکندن کوزلرم قیامغه باشلامشدی .

*
* *

صباحین کوکرتیه چیقوب اطرافک تماشاسنه طالیدیغ زمان ، هوا کوزل ، دکر
اوزری ، گهنک طولو مغاسیله ، ساکن ایدی . اورتالغک سکونت و لطافتی
روحه خوش بر تاثیر اجرا ایدیور ، کوکله انشراح ویرورد .
سمسارلرینک مهارتندمی ، یاخود سیاحتده دها الیزیشلی اولدیغندمی ،
نهنسه دون روس واپوری طولو اولدینی حالده ، واپورمزده بزدن باشقه دها
اون ، اوزایکی یولجی ، یواردی ، یایوقدی .

واپور آرقداشلریمزدن بر خانم ، کیف شهرنده قیزلر مکتب اعدادیسی
معلمه لرندن ، اوزون بویلی صاری بر روسک زوجه سی فکر و ذکاسیله نظر
دقیمی جلب ایتدی . بوقادین قونوشورکن ، متصل مباحثه کیریشور و حیات
اجتماعیه و اخلاقیه نک اصلاحی کنیدیارینه امل ایدینه رک چالیشانلر بیتنده
سوسیالیستلر قدر فداکار ، غیور ، انسانیتک آتسی اعتباریه آلردن دهانافع
بو عنصر فعال بولمق احتمالی بولمادیغی ایلرو سوربور و دعوا ایتدیکی بوتون
مسئله لری اوقدراغجه بر صورتده تحلیل ایه اثبات ایدیوردی ، که کنج بر قادینک
بو قدر جوال بر فکر تحلیلی به مالکیتنه حیران قالیوردم . مخاطبی ، زوجینک
آرقداشی اولدیغی ظن ایتدیکم اورته یاشلی بر آدم ، قادینی اسکات والزامه
جوق چالیشور ایسمده بر درلو موفق اوله مه یوردی . قادینک زوجی هیچ بر
طرفی التزام ایتمه یور ، آنجق سودیکی درحال طویولان ذکی رقیقه سنک کوزل
سوزلرینی یوزیله کوزیله آلقیشلا یوردی .

کوندوز هوا زیاده صیجاق و را کد اولدیغندن وجودلرده بر طور غولق
واردی . بعضیلری کتاب مطالعه سنه بعضیلری اوتوروب افقک تماشاسنه قویولدی .

بنده مطالعه ایدیم دیه کتابی آچشدم ، لکن ذهنی بردلو طوبلایامیوردم .
کوکم ، ساکن دکز اوزرنده قایوب ایلولمکدن حاصل اولان ذوق ونشئیی
جاننمز کتابلر مطالعه سیله اولدیرمه مک توصیه سننه بولنیوردی .

او آره لوق افقک اوزاقلرنده بر واپور کورومکک باشلادی ، درحال یولجیلرک
الارنده بولنان دورینلرک عدسه لری ده اورایه توجه ایتمدی . دشمن اردوسنک
وضعیتی تدقیق ایدن قوماندانلرکی هرکس انجه دن انجه یه باقیور :

— آلمان اوله جق ..

— خیر ، روسه بکزه یور ..

— خیر ، یوک واپوری ، انکلین ... دیورلردی ؛ بنده :

— عجبا عثمانی دلکی ؟

دیمک ایستدی ایسه مده ، بیلیم نه دنذر ، آغزم آچیلامادی ...
کونش خیلی انیش ، ایکندی وقتی گمشدی . دکرک اوته سننه بریسنده
بیونس بالقلرینک صیچرادینی کوریلوردی . بعضاری واپوری تعقیب ایدور ،
؟ اینهرک ، چیقهرق قوشور ، مادنا واپور ایله یاریش ایدورلردی . بولوحه نی یدی
سنه اولیسی استانبوله کلیرکن ایلك دفعه شودکز اوزرنده کورمش ایدم . ایشته
شمدی ینه کور یورم . بو عینیت ، یدی سنه لک حیاتی تکرار باشاندی . واپورک
قیچ طرفلرینه کیده رک تنه اجه اوتوردم . خاطراتمک کچید رسمنی تماشا یه طالبم .
یدی سنه اولیسی بولندیغ یرک طارلغندن بیقهرق ، اوصانه رق کینیش بر
محیطده سربسته جه بولمق ، روحده وجودنی حس ایتدیکم بعض استعدادلرک
انکشافی چاره لرینی آرامق ، خلاصه اووقتلر کندمده کوره مدیکم بویوکلکی
قازانمق ... ایچون شو دکز اوزرندن شمدی متوجه بولندیغمز استقامتک
عکسی طرفه طوغری ایلوله یوردم . کوکده بویوک بر امید یاشایوردی .
اووقتلر ، دکرک اوته طرفلرنده املمک بنی بکلمکده اولدیغنی اعتقاد اید یوردم .
نائل فیض وفضلیت اوله جقدم : معنوی کوچوکلکدن قورتلهرق ماتمه خدمت
ایتمک ایچون استحقاق ، اهلیت کسب ایده جگدم ...

بویوک امل ایچون واریمی یوغیمی فدا ایده رک ، پدرمی ، والده می ،

قارداشلریمی، وطنی، ترک ایدمک، چوق زحمتلره قاتلانهرق استانبوله
قوشمشدم. بویوک امله ایریشمک ایچونینه بودکنز اوزرنده واپورک تنه احوالینه
صغینهرق، صیقیشهرق، یاشلی کوزلر ایله جناب حتمک توفیقنی دیله مشدم،
دیله مشدم...

ایشته شیمدی، وجدانمک محاکمه سی قارشوسنده دیزچوکش بولنیورم.
چونکه اوله جق اولمش، آرتق دونیورم؛ وجدانم، اوزحتملر فدا کارلقلر مقابله
برشی قازانوب قازانمیدی، هله او امله ایرشوب ایرشمدیکی صوریور؛
بونلرک جوابنی ویرمک، صوکره وجدانمک حکمنی دکله مک ایجاب ایدیور.
اوت، یدی سنه ظرفنده چوق چالیشدم، چوق یورولدم. فقط چالیشدیغ
یوریلدیغ قدر نائل فیض اولامادم. بونکله برابر او بویوک امل نظرمده تام بر
وضوح ایله تجلی ایتدی: کولکده کونش کی پارلادیغنی حس ایدیورم. امله
قارشو اعتقاد قوت بولمش، ایمانم تزايد ایتشدر.
وجدانم: «مسترج اوله بیلیرسک، فقط بونک آتارنی کورمک ایسترم.»
حکمنی آلم..

— بیتمدی —

صلیم ثابت

ضمیمه خیابانلریمزده

هنددن دونه رکن:

«یورد» د عدندن مکتوبی کوندرلی بر آی اولیور.. او زمان هند
کیدوردم. او مکتوبده واپوریمزک اک قیمتلی حوله سندن، هندستانه «اصول
صوتیه» نشر ایدمک بویوک تورک اوغایله هکیمه سنده کی الفبالرندن بحث
ایتش، «بوالفا کتابی، بش اون کون صوکره اردو لساننده طبع ایدیه جک
واچ بش معلمه اصول اوکره دیلوب، «قولای اوکرتمک» فکرینی نشر ایدر
مجاهدلیر یتشدر دیلوب، بویوک قطعه نک مسلمان ولایتلرینه سوق اولنه جقدر.»